FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80568829 2000
Fecha Exp / Del. Date: 17.02.2023
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 331115
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: 9481HZC
Remolque / Remoc.plate: HROM2344

Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption:

317364

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	31			PZA	TBA-501494	001	20816690/20816690	6	4500653051		
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	31			PZA	TBA-501494	001	20817817/20817817	25	4500653051		
M0139024	CARTER MECANISMOS M01	8			PZA	TBA-501494	001	20816202/20816202	8	4500653051		

M0143169
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 31 180335227
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 501249 2334
Quantità Imballi: 25+6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 22/02/23
Firma

M0139024
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 8 180335 228
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 501249 2335
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 22/02/23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
22 FEB 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su quantità"

Peso neto total / Total net weight: 313,404
Peso bruto total / Total brut weight: 362,004
Total Nb.of palets or containers: 1 005

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.
Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292

2 Ejemplar para el destinatario 80568633
Exemplaire du destinataire / Copy for consignee

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL **CMR** **LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**

País/Pays/Country N° .....

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)

Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
ESF-20025092

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) / Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)

INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.
B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com

2 Destinatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)

Mecanizados PT S.A.
Ctra. Alm n. 4
Bri 70016

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name

Domicilio / Adresse / Adress

País / Pays / Country

Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Fecha / Date — Firma / Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place: ARRASATE
País / Pays / Country: ESPAÑA
Fecha / Date: 17 02 23
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over de goods

Sub Vettore Galdo Trasporti srl
Via Arla Vecchia, 4
83039 Pratola Serra (AV)
P.Iva 02952250641
Albo AV/6900599/R
Pec: galdotrasportisrl@pec.it

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place: Hospital Burl
País / Pays / Country: España
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

80568633-29-78837-8-40

9 Documentos entregados al transportista por el remitente / Doctments remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos	11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages	12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.	15 Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³
	41	CONT	PIEZAS AUTO	7971	

Número N.U. / Numéro NU / UN Number	Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13. / Name see 13	Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number	Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group	
				(ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

INTEGRACIONES LOGÍSTIC.
SOLVER S.L.
B 25748021
25005 LLEIDA

17 A pagar por / A payer par / To be paid by:

	Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee
Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges		
Gastos accesorios / Frais accessoires / Suplementary charges		
Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties		
Otros gastos / Autre frais / Other charges		

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablis à / Established in: ARRASATE — el día / le / on: 17.02 20...23

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.
Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

23 FC 195NE HRO M2344
INTEGRACIONES LOGISTICAS SOLVER, S.L.
B-25748021
25005 LLEIDA
integracioneslogisticas@gmail.com
Sub vettore Galdo Trasporti srl
Via Arla Vecchia 4
83039 Pratola Serra (AV)
P.Iva 02952250641
Albo AV/6900599/R
Pec: galdotrasportisrl@pec.it
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

24 Mercancías recibidas / Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
Lugar / Lieu / Place — Fecha / Date / on: 22 FEB 2023 20...
Firma o sello del destinatario / Signature ou timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
"Ricevuto con riserva di verifica quantità"

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility 1 - 5,9 -16,18 + 22

1 / 1